



Consejo Económico y Social

Distr. general
17 de diciembre de 2014
Español
Original: inglés

Comisión de Estadística

46º período de sesiones

3 a 6 de marzo de 2015

Tema 3 g) del programa provisional

**Temas de debate y para la adopción de decisiones:
estadísticas del comercio internacional y la
globalización económica**

Informe del grupo de Amigos de la Presidencia sobre la medición del comercio internacional y la globalización económica

Nota del Secretario General

De conformidad con la decisión 2014/219 del Consejo Económico y Social, el Secretario General tiene el honor de transmitir el informe del grupo de Amigos de la Presidencia sobre la medición del comercio internacional y la globalización económica. El Grupo fue establecido por la Comisión de Estadística en su 44º período de sesiones, con las tareas de preparar un documento conceptual sobre el marco de medición para el comercio internacional y la globalización económica y de recomendar un mejor mecanismo de coordinación para esta esfera de trabajo. En el informe se presentan una sinopsis y una evaluación de las cuestiones conceptuales, analíticas y relativas a la compilación que han surgido con respecto a la prominencia y la gobernanza de las cadenas mundiales de valor en la producción y el comercio internacionales. Estas redes mundiales de producción generan interdependencias económicas, ambientales y sociales y repercuten en el desarrollo sostenible tanto en los países desarrollados como en los países en desarrollo. El grupo concluye que se necesita un sistema de cuentas internacionales y mundiales ampliadas para abordar coherentemente las cuestiones relativas a la medición. Se invita a la Comisión a que exprese su opinión sobre las propuestas formuladas en la última sección del informe.



Informe del Grupo de Amigos de la Presidencia sobre la medición del comercio internacional y la globalización económica

I. Introducción

1. De conformidad con la decisión 45/106 adoptada por la Comisión de Estadística en su 45° período de sesiones, el grupo de Amigos de la Presidencia sobre la medición del comercio internacional y la globalización económica presenta este informe, el cual contiene propuestas sobre un marco conceptual, un programa de trabajo y un mecanismo de coordinación. En el informe, el grupo aborda las cuestiones planteadas por la Comisión en su decisión 45/106, como las asimetrías existentes en las estadísticas comerciales bilaterales, el papel de las pequeñas y medianas empresas (pymes), la situación de los países en desarrollo y los países menos adelantados y la carga que suponen las fuentes de datos adicionales. En el informe se presenta una sinopsis de las cuestiones relativas a la medición (sección II) y un resumen del examen ulterior de estas cuestiones que se realizó en la Conferencia sobre la Medición del Comercio Internacional y la Globalización Económica, celebrada recientemente en Aguascalientes (México) del 29 de septiembre al 1 de octubre de 2014. También se proporciona información sobre el resultado de la reunión del grupo que se celebró el 2 de octubre de 2014 (sección IV). El informe contiene propuestas sobre el futuro programa de trabajo en esta esfera y una propuesta sobre su coordinación (sección V).

2. En la actualidad, la producción de la mayoría de bienes y servicios se organiza en una compleja red de tareas repartidas fragmentadas entre muchos países, y este sistema ha hecho que los países afectados sean regional y mundialmente interdependientes. La cadena mundial de valor de la industria textil, por ejemplo, está integrada por diseñadores de ciudades como Shanghái (China), Milán (Italia) o Nueva York; productores de algodón de países como el Brasil, la India, Turquía o los Estados Unidos de América; y fábricas de hilado, tejeduría, corte y costura ubicadas en los cinco continentes. La industria de la automoción tiene unas redes de suministro muy diversificadas en las que participan pequeñas, medianas y grandes empresas de muchos países, con cadenas de montaje en el Brasil, China, México o Marruecos. Muchas otras industrias como la de los componentes informáticos y la del equipo médico están igualmente diversificadas y fragmentadas desde el punto de vista geográfico.

3. Las empresas que forman parte de estas redes de producción no son solo grandes empresas, ya que las pymes también participan en las cadenas de valor. Las modalidades de producción y comercio han estado motivadas en gran medida por la disminución de los costos del comercio, como los aranceles aduaneros y los costos dentro de las fronteras, pero también en menor medida por la aparición de nuevas tecnologías de transporte y de información y comunicaciones. Estos cambios estructurales se ven facilitados por la inversión extranjera directa. La fragmentación de la producción no solo se da en los bienes, sino también en los servicios. Los servicios de apoyo y la externalización de los procesos empresariales, por ejemplo, se han convertido en importantes fuentes de ingresos y empleo para países como la India y Filipinas.

4. Las empresas de muchos países contribuyen a las cadenas mundiales de valor de industrias específicas, lo que crea interdependencias económicas, sociales y

ambientales internacionales. En estos países se crea valor añadido y empleo y se utilizan recursos naturales. Dicho de otro modo, el modelo tradicional de bienes que se producen y comercializan en un único país se ha transformado en un nuevo sistema interdependiente de producción, comercio e inversión extranjera directa impulsado por las ventajas geográficas y las ganancias en eficiencia mediante la obtención nacional e internacional de productos intermedios tanto dentro como fuera de las empresas. Es esta nueva integración económica internacional de la producción, el comercio y su gobernanza la que debe medirse y analizarse mejor, especialmente con respecto a sus beneficios, sus costos y los riesgos derivados de participar en las cadenas mundiales de valor.

5. Las estadísticas tradicionales del comercio internacional no proporcionan todos los datos necesarios sobre la composición de las cadenas de producción y valor. En particular, no informan directamente sobre el contenido extranjero de las exportaciones o sobre el contenido nacional de las importaciones que se deben a la fragmentación de la producción mundial de bienes y servicios, ni sobre el sector del que procede el valor añadido nacional que se exporta. Algunos estudios de casos rastrean las diversas fases de la cadena mundial, desde las materias primas de las fases iniciales hasta las cadenas de montaje y los servicios de atención al cliente de las fases finales. Aunque estos estudios proporcionan pruebas decisivas de la fragmentación geográfica y la gobernanza de las cadenas mundiales de valor, no ilustran íntegramente las contribuciones directas e indirectas y las interdependencias entre países relacionadas con la creación de valor añadido y puestos de trabajo o con el uso de recursos naturales.

6. Los encargados de la formulación de políticas y los negociadores comerciales —tanto de países desarrollados como de países en desarrollo y países menos adelantados— deben entender los beneficios y riesgos transfronterizos y para ello deben poder mirar a través de las cadenas mundiales de valor para ver las contribuciones específicas que otros países hacen a las redes de producción en las que participan sus empresas internas. Las nuevas modalidades comerciales que han surgido con el comercio de productos intermedios, la inversión extranjera directa y las estructuras de gobernanza de las redes de producción son más complejas de lo que suelen sugerir las estadísticas tradicionales, por lo que se requiere una nueva generación de indicadores.

7. La mejora de las estadísticas debería ayudar a comprender en mayor profundidad el papel que desempeña el sector externo en la economía de un país, la apertura de sus mercados interno y extranjero y los efectos de la apertura en la mejora de las condiciones sociales, económicas y ambientales, incluidas la tasa y la calidad del empleo. El sistema de información estadística actual no satisface estas necesidades en varias esferas, incluso en el nivel más básico. En las últimas décadas, las estadísticas comerciales internacionales tanto de bienes como de servicios se han venido elaborando sin que los asociados comerciales contrasten sistemáticamente las cifras comerciales notificadas, lo que ha dado lugar con frecuencia a grandes asimetrías en las estadísticas comerciales bilaterales. El creciente aumento de las cadenas mundiales de valor ha hecho que sea más apremiante abordar estas cuestiones, ya que sin datos comerciales coherentes siempre habrá dudas que obstaculizarán la formulación de políticas.

8. Sin embargo, esta no es la única esfera que es necesario mejorar. Para que los encargados de formular políticas estén mejor informados es fundamental

comprender mejor el papel que desempeña la inversión (inversión extranjera directa) y el valor creado por las filiales extranjeras dentro de un país y fuera de él, así como los efectos derivados de ellas, especialmente dado el dominio, cada vez mayor, de las empresas multinacionales en las cadenas mundiales de valor y la creciente contribución de servicios como los servicios de propiedad intelectual en los casos en que persisten importantes dificultades relativas a la medición. También se requiere información sobre las características de las empresas exportadoras e importadoras, y en particular sobre sus estrategias comerciales mundiales, sus métodos de producción (sin fábricas propias, transformación) y la externalización de sus funciones empresariales. Por ello también es necesario disponer de un conjunto más amplio de estadísticas sobre las empresas multinacionales.

9. Yendo un paso más allá, las estadísticas que revelan con mayor claridad la naturaleza íntegra de la interconexión, como las que pueden elaborarse mediante cuadros de oferta y uso mundiales o cuadros de insumo-producto mundiales, son adiciones importantes al conjunto de indicadores necesarios. Por supuesto, puede resultar muy útil aprovechar mejor la versión nacional de estos dos cuadros, que pueden utilizarse para ilustrar cómo las industrias añaden valor a la cadena, cuántos puestos de empleo se ven afectados y cómo se usan los recursos naturales, pero los cuadros mundiales permiten ver la cadena al completo y comprender mejor cómo interactúan las industrias proveedoras y consumidoras de materias primas de diferentes países, por lo que ayudan a entender más fácilmente quién comercia realmente con quién. Aunque existen dificultades para elaborar los cuadros de oferta y uso mundiales, muchas de las necesidades pueden satisfacerse mejorando la información que ya existe (en concreto, las estadísticas comerciales bilaterales y los datos que reflejan las características de las empresas exportadoras e importadoras).

10. Es evidente que en todas estas esferas las necesidades de datos de gran calidad de las economías desarrolladas, emergentes y en desarrollo son las mismas: las economías interconectadas requieren estadísticas interconectadas y un mejor entendimiento de estas relaciones puede ser beneficioso para todas las economías. Las economías menos adelantadas y las economías en desarrollo de menor tamaño necesitan entender sus oportunidades y riesgos al entrar en las cadenas mundiales de valor, o cómo mejorar económica y socialmente su posición en una cadena mundial de valor llevando sus operaciones comerciales más allá de las fronteras. La comprensión de esas oportunidades promovería significativamente la formulación de políticas industriales basadas en una estrategia de desarrollo sostenible.

11. Una manera de satisfacer las necesidades específicas de los países en desarrollo es trabajar no solo en los cuadros de oferta y uso mundiales, sino también en algunos de sus subconjuntos, como los concernientes al ámbito regional o subregional, en los que resulta más fácil reconocer la importancia de la posición de la industria de un país en desarrollo dentro de una red de producción regional. No obstante, es importante recordar que los cuadros de oferta y uso siempre tienen una perspectiva general y que otros modos de investigar las cadenas mundiales de valor son fundamentales para ofrecer una perspectiva más de base, por ejemplo mediante la elaboración de datos sobre funciones empresariales y sobre la estructura de las cadenas mundiales de valor. En esta investigación, los criterios específicos para medir los beneficios y riesgos de los países en desarrollo más pequeños deberían ser claros, como vínculos explícitos a la generación de ingresos y empleo y al uso de recursos naturales por las pymes, por ejemplo, en la agricultura, la manufactura y los servicios.

12. Aunque son muchos los equipos de tareas internacionales que trabajan en estos campos centrándose en varias cuestiones subyacentes relativas a la medición, se ha reconocido que no existen normas internacionales que constituyan un marco conceptual general y que se requiere un mejor mecanismo de coordinación mundial. Por ello, en su decisión 44/106 (véase [E/2013/24](#)) la Comisión convino en crear un grupo de Amigos de la Presidencia al que encomendó la tarea de preparar un documento conceptual sobre el alcance y el contenido de un marco para la medición del comercio internacional y la globalización económica y sobre un mecanismo de coordinación adecuado. Los informes conexos presentados a la Comisión en 2013 ([E/CN.3/2013/7](#)) y 2014 ([E/CN.3/2014/7](#)) proporcionaron información general de muchas cuestiones relativas a la medición, pero no propusieron un marco específico que abordase estas cuestiones. El presente informe contiene una propuesta concreta para elaborar un sistema de cuentas internacionales y mundiales ampliadas que servirá de orientación para solventar varias de las cuestiones relativas a la medición con carácter prioritario.

II. Sinopsis de las cuestiones relativas a la medición

13. Durante su primera reunión, celebrada en Nueva York del 6 al 8 de noviembre de 2013, el grupo de Amigos de la Presidencia llegó a un acuerdo sobre el alcance de las estadísticas en la esfera del comercio internacional y la globalización económica y sobre el conjunto inicial de cuestiones conexas relativas a la medición. Se incluyeron todas las estadísticas básicas cuya finalidad principal era proporcionar información sobre transacciones transfronterizas de bienes, servicios, ingresos y flujos financieros, así como las correspondientes estadísticas macroeconómicas más agregadas, como las utilizadas en los cuadros de oferta y uso. En principio, se trataba de un conjunto completo de estadísticas comerciales y económicas integradas que incluía las dimensiones económico-financiera, social-económica y ambiental-económica. Además, se determinó que los cuadros de oferta y uso y de insumo-producto eran instrumentos útiles para organizar los datos. Las estadísticas básicas, sectoriales y macroeconómicas que integraban los cuadros de oferta y uso se complementaron con los instrumentos analíticos pertinentes y los indicadores conexos, como los indicadores específicos de cada industria derivados de la determinación de la estructura de las cadenas mundiales de valor, los indicadores de las empresas desglosados por característica comercial o las cifras correspondientes al comercio en valor añadido y las cifras relativas al uso de los recursos naturales.

14. En virtud de la decisión 44/106, también se pidió al grupo de Amigos de la Presidencia que presentara una propuesta para establecer un mecanismo de coordinación para el ámbito del comercio internacional y la globalización económica. El grupo consideró la posibilidad de utilizar mecanismos intergubernamentales o interinstitucionales, y en una reunión celebrada en noviembre de 2013, llegó a la conclusión de que un comité de expertos, por su condición de órgano intergubernamental, podría ser un mecanismo de coordinación (véase [E/CN.3/2014/7](#)). Dado el carácter estratégico y orgánico de este mecanismo, las personas oficialmente nombradas miembros de esos comités son por lo general directivos superiores de organismos nacionales de estadística y organizaciones internacionales o regionales. En cambio, un grupo de expertos de las Naciones Unidas o un grupo de ciudades tiene una orientación técnica, por lo que sus

miembros son expertos técnicos en campos específicos. Por una parte, los órganos intergubernamentales son grupos dirigidos por países en los que las economías desarrolladas y las economías en desarrollo están equitativamente representadas desde el punto de vista geográfico. Por otra parte, los grupos de trabajo o equipos de tareas interinstitucionales se constituyen en primer lugar para mejorar la coordinación y la cooperación entre organizaciones internacionales que trabajan en el mismo ámbito. Pueden pedir asesoramiento a expertos nacionales, pero estos no forman parte de la estructura decisoria de dichos grupos ni son miembros de ellos. Como indicó en el informe anterior que presentó a la Comisión, el grupo de Amigos de la Presidencia no llegó a una conclusión sobre el mecanismo de coordinación, aunque consideró que debía ser un mecanismo dirigido por los países (E/CN.3/2014/7, párr. 23).

A. Marco estratégico

15. También en la reunión celebrada en noviembre de 2013, el grupo de Amigos de la Presidencia propuso un marco esquemático en el que se ampliaban las estadísticas más allá del alcance de las cuentas básicas existentes ya fuera profundizándolo (pasando de las macroestadísticas a las microestadísticas) o ensanchándolo (con la inclusión de estudios sobre la internacionalización y la globalización). El ensanchamiento se refiere a la distinción entre las estadísticas sobre la internacionalización, que las oficinas nacionales pueden compilar a partir de sus relaciones bilaterales, y las estadísticas sobre la globalización, que tendrían que compilarse combinando los datos de dos o más países y que incluirían datos de todos los países en el caso de un cuadro de oferta y uso mundial.

16. Esta ampliación del alcance abarca temas que se han incorporado con frecuencia a las normas internacionales como elementos complementarios recomendados o como nuevas iniciativas propuestas por órganos normativos nacionales, investigadores u organismos internacionales. A menudo, estos elementos han surgido en respuesta al reconocimiento de que las cuentas básicas no abordan todas las cuestiones relacionadas con la internacionalización y la globalización. Como ejemplos de ampliación del alcance cabe citar los modos de suministro en las estadísticas sobre el comercio de servicios, los agregados sectoriales alternativos y la pormenorización de los cuadros de oferta y uso, los cuadros de oferta y uso mundiales o las estadísticas externas sobre filiales extranjeras.

17. El anexo del presente informe contiene un marco esquemático genérico que permite clasificar las iniciativas sobre datos relacionadas con la actividad transfronteriza, la internacionalización y la globalización. Las iniciativas se clasifican en función de la existencia de estadísticas básicas, la mejora o ampliación de las estadísticas internas o transfronterizas tradicionales o la ampliación de las estadísticas de la internacionalización y la globalización. Las iniciativas se desglosan asimismo en estadísticas agregadas y estadísticas basadas en microdatos, estas últimas sujetas obviamente a restricciones de confidencialidad. Se indica además si son responsabilidad o no de las oficinas nacionales de estadística y se ofrecen algunos ejemplos.

18. El marco esquemático podría utilizarse para fines estadísticos, por ejemplo para realizar la evaluación mundial de las prácticas estadísticas nacionales (con inclusión de los progresos, la frecuencia y la puntualidad) para entender mejor la

situación del desarrollo estadístico por países y la viabilidad de la recopilación de estadísticas e indicadores y de la elaboración de cuadros de oferta y uso suficientemente pormenorizados para utilizarlos con fines de comercio y globalización. El marco también podría usarse con fines normativos categorizando las principales cuestiones sobre políticas asociadas a las iniciativas nacionales relativas al comercio y la globalización —actuales y emergentes— a fin de entender mejor y priorizar el trabajo tanto a nivel nacional como internacional. Por último, podría utilizarse para determinar la labor en curso de los grupos de trabajo o los equipos de tareas internacionales con el objetivo de entender mejor las relaciones entre ellos y determinar las duplicaciones y las lagunas existentes en sus mandatos.

B. Lista de las cuestiones que deberían seguir examinándose

19. En junio de 2014 se elaboró una lista consolidada de 72 posibles cuestiones conceptuales, analíticas y relativas a la compilación y los indicadores. Las cuestiones se extrajeron de normas metodológicas existentes como el *Sistema de Cuentas Nacionales 2008* (SCN 2008), la sexta edición del *Manual de Balanza de Pagos y Posición de Inversión Internacional* o la cuarta edición de la OCDE *Definición Marco de Inversión Extranjera Directa*, así como de las recientes publicaciones de la Comisión Económica para Europa (CEPE) sobre los efectos de la globalización en las cuentas nacionales y sobre la medición de la producción mundial. Se preguntó a los miembros del grupo de Amigos de la Presidencia si esas cuestiones serían pertinentes para el futuro programa de trabajo de medición del comercio internacional y la globalización económica.

20. En relación con la ampliación de las cuentas internacionales y mundiales, el grupo de Amigos de la Presidencia determinó que se debía prestar más atención a la medición de la inversión directa, las transacciones entre partes afiliadas, el cobro por el uso de propiedad intelectual, la compraventa de servicios, las estadísticas de empresas multinacionales, los productores de bienes sin fábricas propias y la externalización a cambio de una retribución o por contrata, al tiempo que se ampliaban y se ponían en práctica las recomendaciones y orientaciones proporcionadas en la guía de la CEPE para medir la producción mundial.

21. Además de las cuestiones conceptuales que se acaban de mencionar, se determinó que se debían seguir examinando las siguientes cuestiones relativas a la compilación: la compilación de estadísticas sobre empresas multinacionales y filiales extranjeras, la determinación del país de origen y de destino final de la inversión extranjera directa, la asignación de los ingresos dentro de las multinacionales y la externalización de las funciones empresariales dentro de las cadenas mundiales de valor. Un campo de trabajo importante señalado por el grupo de Amigos de la Presidencia fue el de las asimetrías existentes en el comercio bilateral de bienes y servicios (y la asignación de importaciones a usuarios intermedios y finales) y las asimetrías bilaterales existentes en la inversión extranjera directa, que son contribuciones importantes por sí mismas pero también contribuyen considerablemente a la compilación de cuadros de oferta y uso mundiales.

III. Resultados de la Conferencia Internacional sobre la Medición del Comercio Internacional y la Globalización Económica

22. La segunda reunión del grupo de Amigos de la Presidencia se celebró en Aguascalientes el 2 de octubre de 2014, inmediatamente después de la Conferencia Internacional sobre la Medición del Comercio Internacional y la Globalización Económica. En la Conferencia se hicieron reflexiones sobre el propósito (articulando las necesidades y perspectivas normativas) y el objetivo (en cuanto a la medición) de la labor en curso en este ámbito del comercio y la globalización y se subrayaron la interconexión de las economías nacionales por la fragmentación geográfica de la producción de bienes y servicios y su repercusión en la creación de empleo, la generación de ingresos y el correspondiente uso de recursos naturales (tanto en términos de extracción como de consumo).

23. La División de Estadística del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas había encargado tres documentos de debate para la Conferencia, que también se utilizaron en la reunión del grupo de Amigos de la Presidencia para consolidar las cuestiones conceptuales y relativas a la compilación: a) un sistema de cuentas internacionales ampliadas; b) nuevas maneras de diferenciar empresas de la misma categoría industrial tomando como base su participación en las cadenas mundiales de valor; y c) las asimetrías que existen en las estadísticas del comercio bilateral de mercancías.

24. El autor del documento de debate titulado “Implications and Challenges Associated with Developing a New System of Extended International Accounts”¹ argumentó que la repercusión más importante de un sistema integrado de ese tipo sería una mejora considerable de la pertinencia y la precisión de las estadísticas económico-financieras utilizadas por los responsables de la adopción de decisiones de los sectores público y privado. Ese sistema también contribuiría a mejorar la precisión, la eficiencia y la comparabilidad internacional del sistema de estadísticas económicas en vigor gracias a la conciliación de datos como las balanzas comerciales bilaterales y mundiales, los precios de exportación e importación y el activo y el pasivo, y gracias al intercambio de datos, a la utilización de “macrodatos” administrativos y de otro tipo y a los registros comunes mundiales de empresas. El autor del documento también sugirió que un sistema ampliado como el propuesto tendría que abordar adecuadamente desafíos importantes como el de reducir al mínimo el costo de la recopilación de nuevos datos y de la carga que supondría para los encuestados y el de ampliar al máximo la utilización de fuentes de datos administrativos a través de iniciativas de vinculación de registros. Argumentó asimismo que los organismos de estadística tendrían que trabajar con empresas y gobiernos en la armonización de los sistemas de contabilidad para medir las estadísticas relacionadas con la cadena mundial de valor.

25. En la Conferencia Internacional se trataron muchas cuestiones conceptuales y relativas a la compilación planteadas en el documento, como la medición de la propiedad y el control económicos en las redes de producción mundiales; las transferencias asociadas a los productos protegidos por derechos de propiedad intelectual; la necesidad de crear un registro mundial de grupos empresariales y la

¹ Se puede consultar en <http://unstats.un.org/unsd/trade/events/2014/mexico/default.asp>.

determinación de la empresa matriz; las cuestiones de clasificación relativas a la actividad económica y las funciones empresariales para abordar la heterogeneidad de las empresas participantes y no participantes en las cadenas mundiales de valor; y la influencia de la heterogeneidad de las empresas de la economía nacional en la elaboración de cuadros de oferta y uso. El autor del documento determinó también la necesidad de abordar más urgentemente las asimetrías existentes en el comercio de mercancías, en el comercio de servicios y en la inversión extranjera directa a los efectos de compilar cuadros de oferta y uso mundiales. Por último, se hizo hincapié en proseguir la labor de vinculación de microdatos, en particular en lo concerniente al comercio por características de las empresas y al comercio de servicios por características de las empresas.

26. En el segundo documento de debate, titulado “Combining the global value chain and global input-output approaches”¹, se estudiaba el modo de combinar los enfoques de los estudios de la cadena mundial de valor, que suelen ser pormenorizados, y el análisis de las cifras del comercio en valor añadido, que se realiza a un nivel más general. Su autor proponía buscar este vínculo ampliando la Clasificación Industrial Internacional Uniforme de todas las actividades económicas (CIIU). Un prometedor nuevo enfoque consistiría en utilizar el modelo de referencia de la cadena de valor para establecer agregaciones alternativas de categorías básicas de la CIIU que deberían basarse en actividades empresariales sobre la deslocalización de funciones empresariales, el uso de insumos inmediatos, el tipo de clases básicas de bienes producidos y la variedad de mercados finales. Estas distinciones se hacen porque las empresas que operan en el ámbito nacional y las que lo hacen en el ámbito mundial son muy diferentes, y sus diferencias no pueden distinguirse en la CIIU actual. La organización de empresas en grupos de composición similar mejoraría considerablemente la estructura contable de los cuadros de oferta y uso para el análisis de la cadena mundial de valor, y podría realizarse en función de la industria, la posición en la cadena de suministro, el mercado final y el grado de externalización de las funciones empresariales.

27. El tercer documento de debate, titulado “Asymmetries in official international trade statistics and analysis of globalization”¹, incluía información general sobre cómo mejorar las asimetrías existentes en las estadísticas del comercio internacional de mercancías. Su autor decía que, desde el punto de vista conceptual, la compilación de datos comerciales por parte del país de destino brindaba la posibilidad de obtener estadísticas coherentes y razonablemente comparables porque fomentaba el registro de las mismas transacciones por los países importadores y exportadores directos. El autor afirmaba que el enfoque generaría datos más simétricos porque los bienes registrados como importaciones por un país eran registrados como exportaciones por otro. No obstante, para ello era necesario que la documentación en la que se definía el acuerdo de envío estuviera disponible y fuera utilizada por los compiladores de datos comerciales de ambos países. El autor recalca que la atribución de importaciones al país de destino creaba un conjunto de estadísticas comerciales con un significado económico diferente que la atribución actual de importaciones al país de origen. Otros ajustes de las estadísticas sobre el comercio de mercancías, en relación con la valoración o con las diferencias del sistema de comercio, podían realizarse con más facilidad.

IV. Resultados de la reunión del grupo de Amigos de la Presidencia celebrada en 2014

28. El grupo de Amigos de la Presidencia se reunió inmediatamente después de la Conferencia Internacional y tomó como punto de partida los resultados de esta. Estuvo de acuerdo en que el programa de trabajo a medio plazo debía centrarse en:

a) La redacción de un manual sobre un sistema de cuentas internacionales y mundiales ampliadas en el que el término “internacionales” implique relaciones económicas bilaterales directas y el término “mundiales” implique relaciones económicas multilaterales directas e indirectas;

b) La promoción y el fomento de la creación de un registro mundial de grupos de empresas al tiempo que se evalúan los desafíos y se aprovecha la experiencia del registro EuroGroups de grupos de empresas multinacionales para producir estadísticas de gran calidad sobre actividades comerciales de alcance mundial, como las estadísticas de filiales extranjeras y de la inversión extranjera directa;

c) La mejora de la medición de la heterogeneidad de las empresas a efectos de la cadena mundial de valor elaborando una clasificación de las funciones empresariales y perfeccionando las clasificaciones de empresas basadas en la vinculación de microdatos;

d) La reducción de las asimetrías en el comercio bilateral y la inversión;

e) La incorporación del desarrollo de cuadros de oferta y uso mundiales y cuadros de insumo-producto mundiales recurrentes, tomando como base la labor realizada por la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), para ampliar la cobertura de la base de datos sobre el comercio en valor añadido de la OCDE y la Organización Mundial del Comercio.

29. El grupo de Amigos de la Presidencia sugirió que las necesidades analíticas y normativas inmediatas para medir las interdependencias y el riesgo en los países supondrían necesariamente el desarrollo más oficial de un sistema de cuentas internacionales y mundiales ampliadas. El grupo determinó que la primera tarea sería terminar de elaborar el marco conceptual general tomando como base los marcos existentes del SCN 2008 y la sexta edición del *Manual de Balanza de Pagos y Posición de Inversión Internacional* del Fondo Monetario Internacional (FMI). Resulta evidente que este marco debería generar una panorámica coherente de estadísticas relativas al comercio y la inversión, cuadros de oferta y uso mundiales y cuentas económicas y financieras internacionales. Otra tarea sería formalizar la descripción del alcance y las cuestiones relativas a las cuentas internacionales y mundiales ampliadas.

30. El marco esquemático contribuiría a estructurar el sistema ampliado. Como muestra el anexo del presente documento, esas distinciones se desglosan en macroestadísticas nuevas y existentes por un lado y en microestadísticas nuevas y existentes por otro. Al elaborar el sistema de cuentas internacionales y mundiales ampliadas podría tomarse como punto de partida el marco esquemático y después crear dichas cuentas, lo que debería proporcionar información sobre las interdependencias económicas y otras conexas de los países.

31. Cuando fuera posible se trabajaría de forma coordinada, aprovechando y respaldando la labor de otros interesados, en lugar de duplicar iniciativas en curso. Por ejemplo, la mayor parte de la labor asociada al desarrollo de cuentas financieras integradas debería llevarse a cabo probablemente en el FMI, el Grupo de los Veinte (G-20), los bancos centrales y los ministerios de finanzas encargados de abordar las lagunas existentes en la medición del riesgo transfronterizo que puso de manifiesto la crisis financiera. Sin embargo, los contables nacionales deberían contribuir decisivamente a armonizar estos datos y a lograr, cuando fuera posible, que esas cuentas financieras internacionales ampliadas se convirtieran en una herramienta eficaz en un conjunto ampliado e integrado de cuentas internacionales macroeconómicas.

32. En cuanto al mecanismo de coordinación, el grupo de Amigos de la Presidencia acordó crear un mecanismo interinstitucional como el utilizado en la actualidad en el ámbito de las cuentas nacionales, en concreto un grupo de trabajo entre secretarías sobre comercio y globalización económica. Ese grupo supervisaría y coordinaría el programa de trabajo internacional en ese campo. El grupo acordó también proponer que la Comisión crease otro grupo de expertos de las Naciones Unidas con el mandato específico de elaborar un manual referente a un sistema de cuentas internacionales y mundiales ampliadas.

V. Temas de debate

33. Se invita a la Comisión a expresar su opinión sobre las siguientes cuestiones:

a) El desarrollo de un sistema de cuentas internacionales y mundiales ampliadas como marco de medición general del comercio internacional y la globalización económica;

b) El establecimiento de un grupo de expertos de la Comisión encargado específicamente de elaborar un manual referente a un sistema de cuentas internacionales y mundiales ampliadas;

c) Un programa de trabajo para medir el comercio internacional y la globalización centrado especialmente en:

i) La promoción y el fomento de la creación de un registro mundial de grupos de empresas al tiempo que se evalúan los desafíos y se aprovecha la experiencia del registro EuroGroups para producir estadísticas de gran calidad sobre actividades comerciales de alcance mundial;

ii) La mejora de la medición de la heterogeneidad de las empresas a efectos de la cadena mundial de valor elaborando una clasificación de las funciones empresariales y perfeccionando las clasificaciones de empresas basadas en la vinculación de microdatos;

iii) La reducción de las asimetrías en el comercio bilateral y en la inversión;

iv) La incorporación del desarrollo de cuadros de oferta y uso mundiales y cuadros de insumo-producto mundiales recurrentes, tomando como base la labor emprendida por la OCDE, para ampliar la cobertura de la base de datos sobre el comercio en valor añadido de la OCDE y la OMC;

d) El establecimiento de un grupo de trabajo entre secretarías para la medición del comercio internacional y la globalización con el mandato de coordinar el programa de trabajo.

Anexo I

Clasificación esquemática para medir las actividades internacionales, la internacionalización y la globalización (con algunos ejemplos)

<i>Alcance</i>	<i>Dimensión estadística</i>	<i>Estadísticas agregadas nuevas y existentes</i>	<i>Estadísticas y análisis nuevos y existentes basados en microdatos (vinculación de registros); confidencialidad en las oficinas nacionales de estadística</i>
Estadísticas básicas existentes y novedades	Nacional y transfronteriza (en el marco de un sistema estadístico nacional)	Cuentas básicas nacionales e internacionales, comercio de mercancías y estadísticas comerciales conexas: elaboración, interpretación y aplicación de recomendaciones básicas de manuales internacionales, como la medición de la producción mundial, incluida la de bienes sin fábricas propias	Estimaciones basadas en microdatos del tratamiento nacional y transfronterizo en la fabricación
Mejora de las estadísticas básicas	Nacional y transfronteriza (en el marco de un sistema estadístico nacional)	Mejora de la confrontación de datos bilaterales de países; aplicación de determinadas recomendaciones formuladas en manuales, como los modos de suministro en el comercio de servicios; mayor pormenorización de los cuadros de oferta y uso, el comercio y la inversión extranjera directa	Estimaciones basadas en microdatos del valor añadido, el comercio y la inversión, los activos, etc.
Ampliación de las estadísticas relativas a la internacionalización	Nacional y transfronteriza (en el marco de un sistema estadístico nacional)	Medición nacional del comercio en valor añadido; estadísticas internas de filiales extranjeras: empleo, ventas, comercio, control, etc.; estadísticas sobre la propiedad y el control extranjeros; estadísticas externas de filiales extranjeras: empleo, ventas, comercio y control; estadísticas de actividades de empresas multinacionales	Estadísticas internas y externas de filiales extranjeras y de actividades de empresas multinacionales: heterogeneidad de las empresas (intensidad de la exportación, tamaño de la empresa, productividad); estadísticas internacionales sobre el comercio, la inversión y las empresas; internalización y externalización de las funciones empresariales

<i>Alcance</i>	<i>Dimensión estadística</i>	<i>Estadísticas agregadas nuevas y existentes</i>	<i>Estadísticas y análisis nuevos y existentes basados en microdatos (vinculación de registros); confidencialidad en las oficinas nacionales de estadística</i>
Ampliación de las estadísticas relativas a la globalización: suma de las actividades de los países	Trasciende el alcance transfronterizo (normalmente no se utiliza un sistema estadístico nacional)	Cuadros de oferta-uso mundiales; base de datos sobre comercio en valor añadido de la OCDE y la OMC; Encuesta Coordinada sobre la Inversión Directa y Encuesta Coordinada sobre Inversión de Cartera del Fondo Monetario Internacional; cuadros de agregados creados a partir de estudios de microdatos nacionales; empresas multinacionales mundialmente consolidadas: actividades, estados de cuentas y exposición al riesgo	
Ampliación de las estadísticas relativas a la globalización	Trasciende el alcance transfronterizo (normalmente no se utiliza un sistema estadístico nacional)	Análisis de las cadenas mundiales de valor realizado por investigadores	Análisis basado en microdatos de las cadenas mundiales de valor realizado por investigadores